

MORNING KC



原作 吉川英

井

Vagab



QUEM TE
ENSINOU A FOICE-
CORRENTE? QUEM
É SEU MESTRE?



ACHO QUE
POSSO DIZER QUE
MEU MESTRE ESTÁ
SENTADO BEM ALI...



MEU
MESTRE
...?

HMM...



#118 Rindou



Vagabond

vol. 13

Story & Art by Takehiko Inoue
Based on the novel "Musashi" by Eiji Yoshikawa







.....



ESSA
MENININHA
...?



ELES VIVEM
JUNTOS?



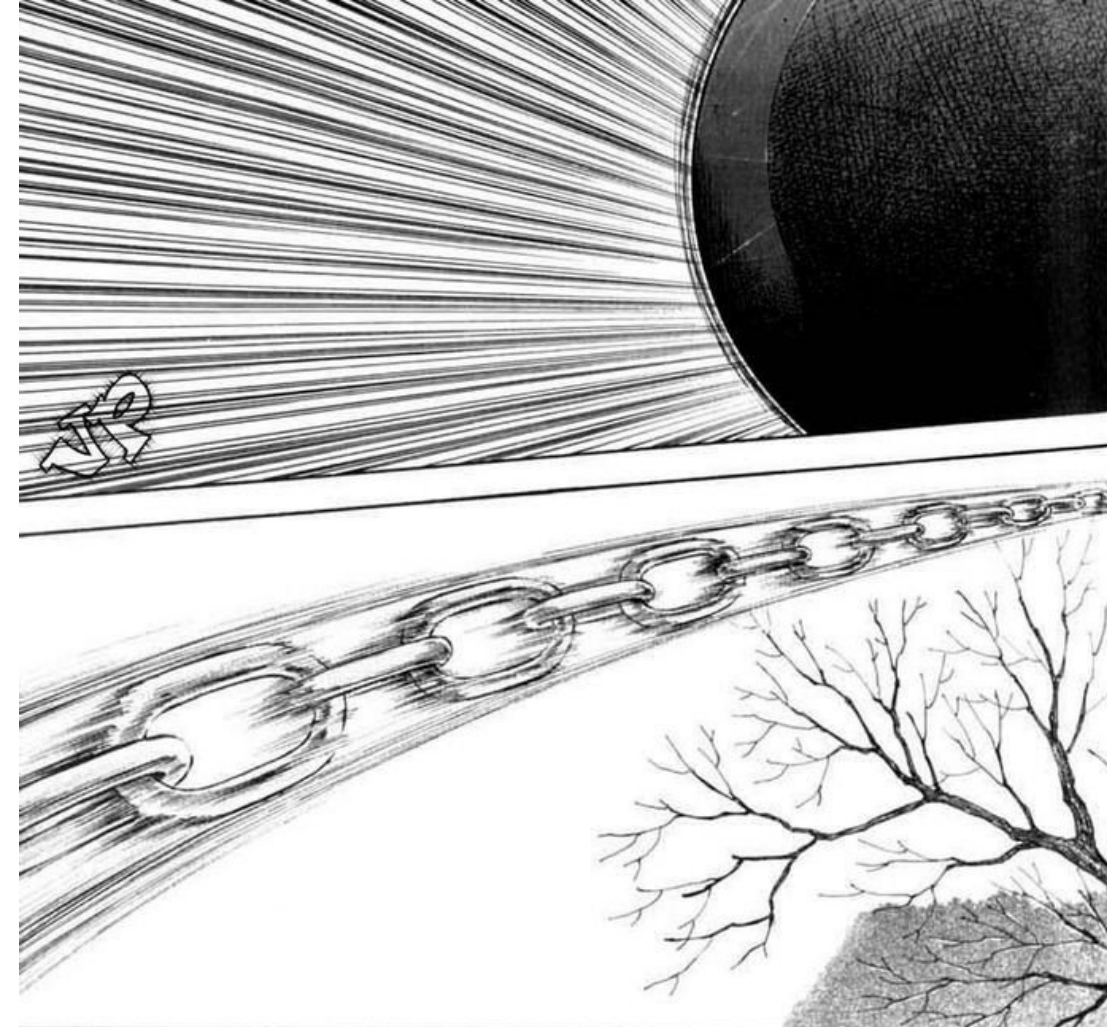
MESTRE
DELE?



ISSO NÃO
PARECE COISA
SUA...



TSUJIKAZE
KOUHEI, VOCÊ QUE
JÁ SE PROCLAMOU
UM "DEUS DA
MORTE".



A FOICE-CORRENTE
É FORMIDÁVEL!!!

UMA ARMA
BEM VOLÁTIL.

W
H
O
O
S
H

SE
ESSA COR-
RENTE BATER,
MESMO QUE DE
RASPÃO, MINHA
ESPADA PODE
SER LANÇADA
PARA LONGE
DE MINHAS
MÃOS.

ENTÃO
A CORRENTE
TAMBÉM PODE
SER USADA
PARA DESAR-
MAR O OPO-
NENTE?

TENHO
QUE
TOMAR
CUIDADO
!!!

S
H
I

F
W
I
C
H

W
W
S
H

W
W
S
H

W
W
S
H

W
W
S
H













NÓS TE VIMOS
NO BAR... VOCÊ
TEM BASTANTE
DINHEIRO.

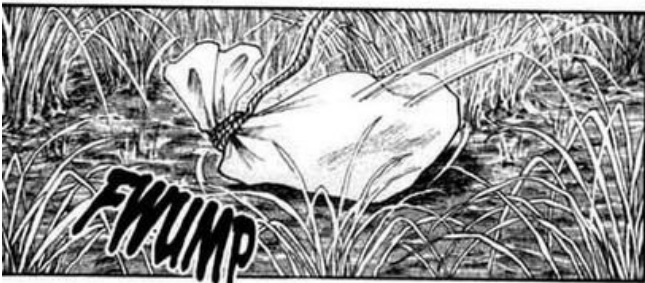
HEH
HEH
HEH...



ESSE
TERRITÓRIO
É MEU.

VAI TER QUE PAGAR
POR TER ENTRADO,
ESTRANHO.

HEH
HEH...



É APENAS
DINHEIRO ROLU-
BADO... NÃO
É GRANDE
COISA PARA
MIM...



BELEZA!!!



POSSO
PARECER UM
MERO CALO NO
PÉ DE UM
FAZENDEIRO...

...MAS EU
ESTIVE EM
SEKIGAHARA.

MEU NOME
É SHISHIDO
BAIKEN.



VAMOS
TOMAR UM
BOM SAKE
ESTA NOITE
...



VOCÊ
DEVE VIR
QUANDO EU
CHAMAR,
MERDA!!!

VÁ COZI-
NHAR
ALGUM
ARROZ!!!



HEY,
PIRRA-
LHA.

HEY!



JP



!!



AH...







SEU DES-
GRAGADO
...





#119 | **A Menina e o Deus da Morte**

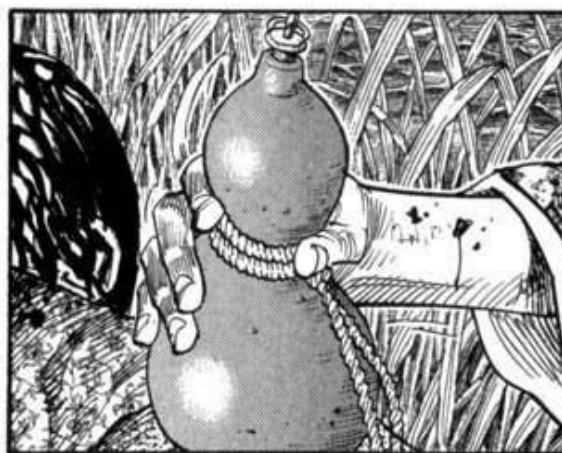
VR





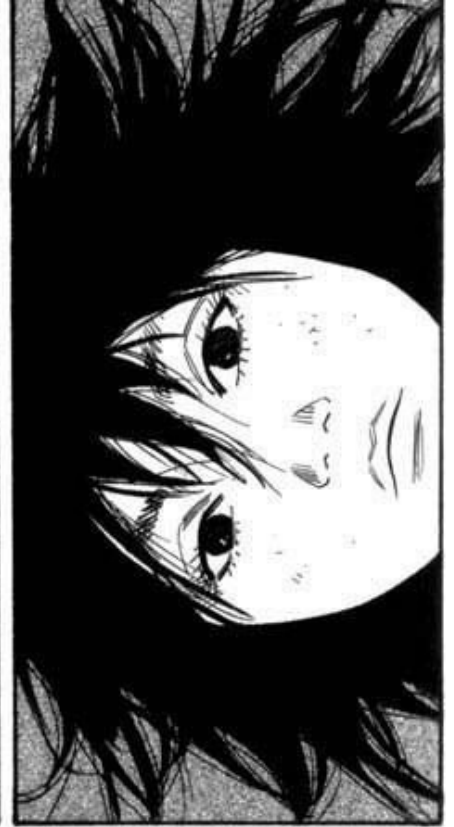


























FWOOSH



KIAK

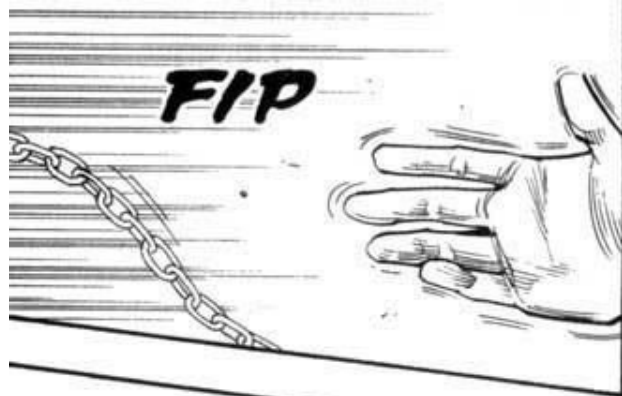
VWP

!!

!









#120 | A Ressurreição do Deus da Morte













A close-up, high-contrast black and white illustration of a character's eye. The eye is large, almond-shaped, and looking slightly to the right. The surrounding skin and hair are rendered with heavy, expressive hatching and cross-hatching, creating a sense of texture and depth. The lighting is dramatic, with the eye being the brightest point in the panel.

...SEM ESTAR
COMPLETA-
MENTE PRE-
PARADO PARA
DAR O
MELHOR DE
MIM NELA?

COMO EU
PUDE ENTRAR
NESSA LUTA...

A black and white illustration of a field of tall, thin grass or reeds. The blades are long and slender, some standing upright while others lean over. The background is a light, hazy area, suggesting a distant horizon or a misty atmosphere. The overall composition is dense and textured.

TOTALMENTE
PREPARADO A
QUALQUER
HORA...

EU COS-
TUMAVA
SEMPRE
ESTAR EM
GUARDA...

A black and white illustration of a character's face, shown in profile from the nose up. The character has a serious, somewhat weary expression. The drawing uses heavy hatching and cross-hatching for shading, particularly around the eye and cheek. The background is a simple, light gray.

NÃO SOU
NENHUM YAGYU
SEKISHUSAI.

COMO
POSSO?

A black and white illustration of a character walking away from the viewer through a field of tall grass. The character is wearing a dark, long-sleeved robe and a traditional Japanese hat. The grass is tall and dense, reaching up to the character's knees. The background is a light, hazy area.

SERÁ QUE
TENHO
PROB-
LEMAS DE
PRESUN-
ÇÃO?

MAS DESDE
QUE DEIXEI OS
YAGYU, TODOS
OS OUTROS
OPONENTES
PARECERAM
MEDIÓCRES.





SERÁ O
MESMO
AMANHÃ...

E NO DIA
SEGUINTE
...

E ASSIM
POR
DIANTE.



SUA VIDA É
APENAS
UMA NA
MULTIDÃO.

.....











VR

VOU TE
MATAR, SUA
PIRRALHA!!!

NO MEIO DO
COMBATE MORTAL,
MUSASHI NÃO
SERIA CAPAZ
EVITAR A CRIANÇA,
UMA VEZ QUE ELA
ESTIVESSE DENTRO
DO ALCANCE DE
SUA ESPADA.

AMEAÇA-LA
FOI O MELHOR
QUE ELE
PODE FAZER
POR ELA.



SHISHIDO
BAIKEN
APROVEITOU A
VANTAGEM DA
SUA DISTRA-
ÇÃO...



!!



PARA
TIRAR A
VIDA DE
OUTRO...



EXISTEM
AQUELES QUE
ACHAM
NECESSÁRIO
REDUZIR OS
OUTROS A NADA
PARA VALIDAREM
A SUA PRÓPRIA
EXISTÊNCIA...

ALGUNS
PROSPERAM
NESSE SEN-
TIMENTO...



ALGO FOI DIS-
PARADO DENTRO
DE SHISHIDO
BAIKEN, MESTRE
DA CORRENTE
COM FOICE...

VR

...O DEUS DA
MORTE CHAMADO
TSUJIKAZE KOHEI
DESPERTOU
DENTRO DELE.









ENFIM
O INSTINTO
DE LUTA
EMERGE
FORTE EM
SEU
ESPÍRITO

UM OPOONENTE
TÃO PARECIDO
CONSIGO
MESMO SERVIU
DE CATALIZADOR
PARA
MUSASHI



REAGINDO,
TSUCHIKAZE
KOUHEI TEM
SEU INSTINTO
ANIMAL DE LUTA
FORTALECIDO
AO SENTIR
O ESPÍRITO DO
ADVERSÁRIO



...
...

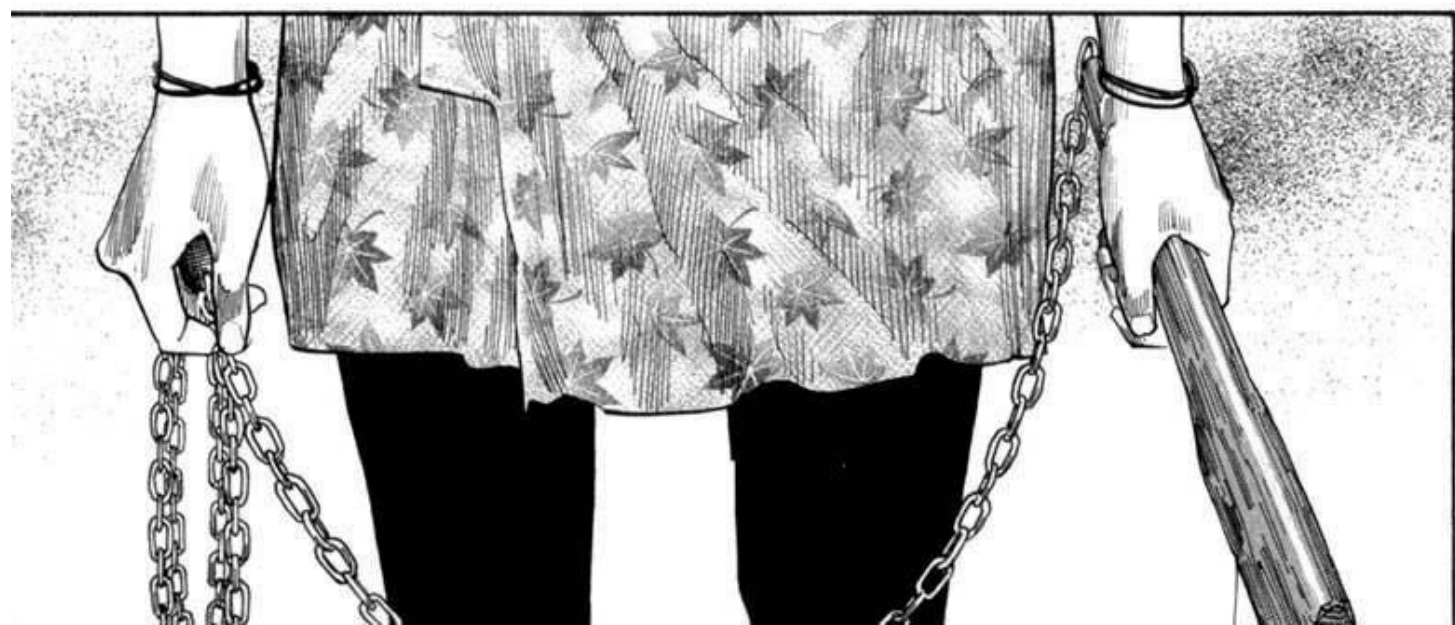
UM DE
NÓS DOIS
TERÁ QUE
MORRER...



PARA
DESAFOGAR
A REPRESA!







VR

O QUE DEVO
FAZER...

SE NEM
POSSO
LUTAR?





SÓ SEI QUE É BEM
MAIOR QUE A LANÇA
DE INSHUN. É CLARO
COMO ÁGUA QUE A
MINHA ESPADA NUNCA
PODERÁ TRANSPOR
A DISTÂNCIA QUE
ELA IMPÕE



NÃO
CONSIGO
MENSURAR
SEU
CAMPO DE
AÇÃO!!

A BOLA
DE
FERRO!!



A CORRENTE...
A BOLA DE
FERRO...



ESPERE
AI



PRECISO
ME
LIBERTAR



ALÉM DISSO
A BOLA DE
FERRO TEM
O PODER DE
ESMIGALHAR
O CRÂNIO NUM
ÚNICO GOLPE



É POSSÍVEL
CONTROLAR
LIVREMENTE
A DISTÂNCIA
SOLTANDO
OU NÃO A
CORRENTE



NÃO SE
FIXE NA
FOLHA PARA
ENXERGAR
A ÁRVORE

VR









PRECISO
DAR AQUELE
PASSO PRA
FRENTE QUE
NÃO DEI
NAQUELA
HORA



MAS
ESCUTE,
TAKEZO...
EU PRECISO
AVANÇAR...



EU JÁ...



VOU
PAGAR
MINHA
DÍVIDA...!!

ESTOU QUASE
PERDENDO
O SEU RASTRO!!





NÃO SE
PRENDA A
DETALHES



VOU DEIXAR
QUE TOME
A INICIATIVA

ATAQUE
POR
ATAQUE...



DEFENDO O
PRIMEIRO...

E PARTO
PARA O
CONTRA-
ATAQUE

VR







PARA UM
RÁPIDO
CONTRA-
ATAQUE.
ISSO É
O JITTE*

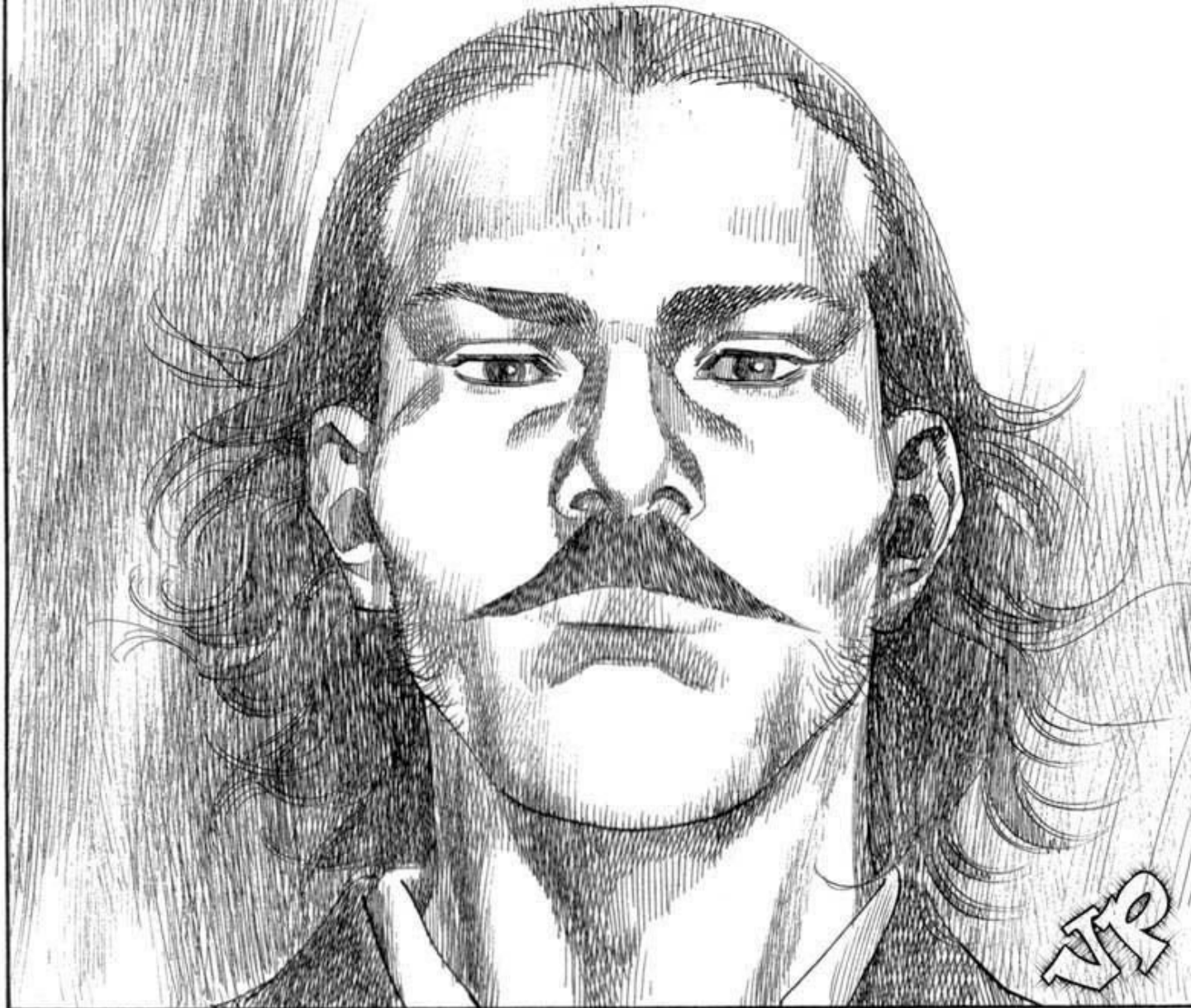


USAR A
DEFESA...

*VER NOTA DO TRADUTOR NO FINAL DO CAPÍTULO



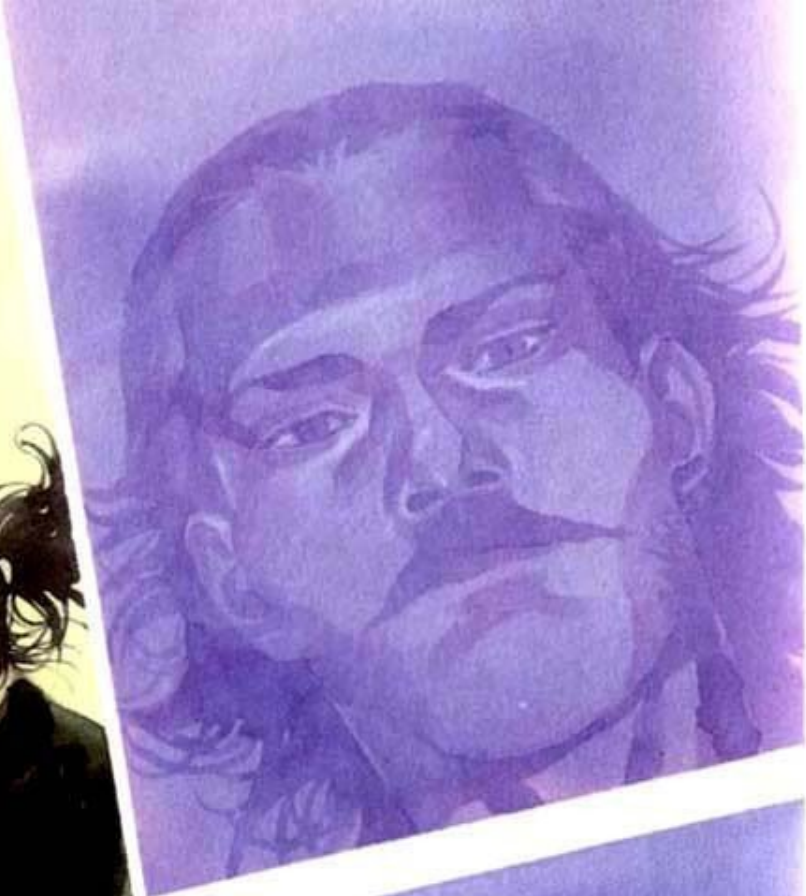
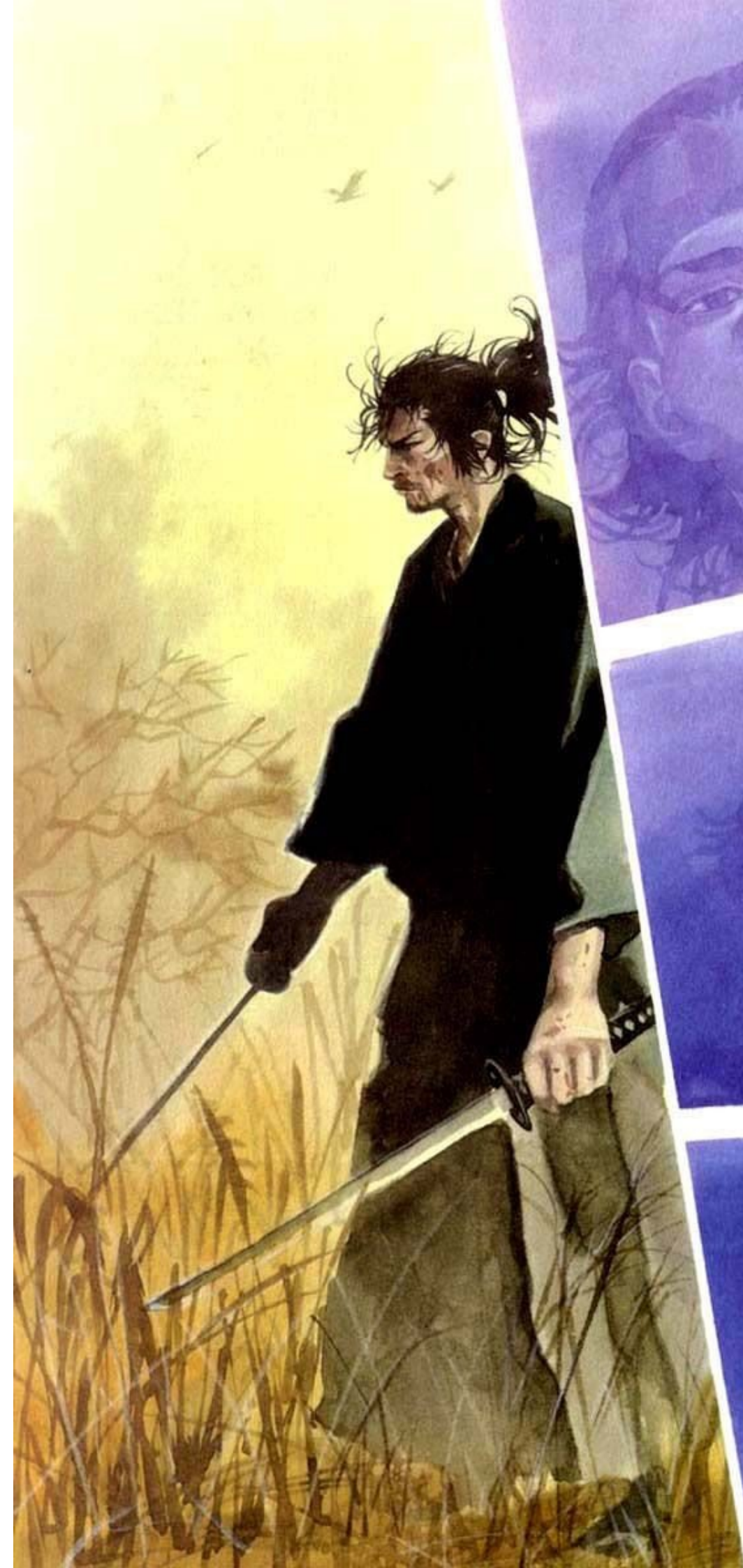




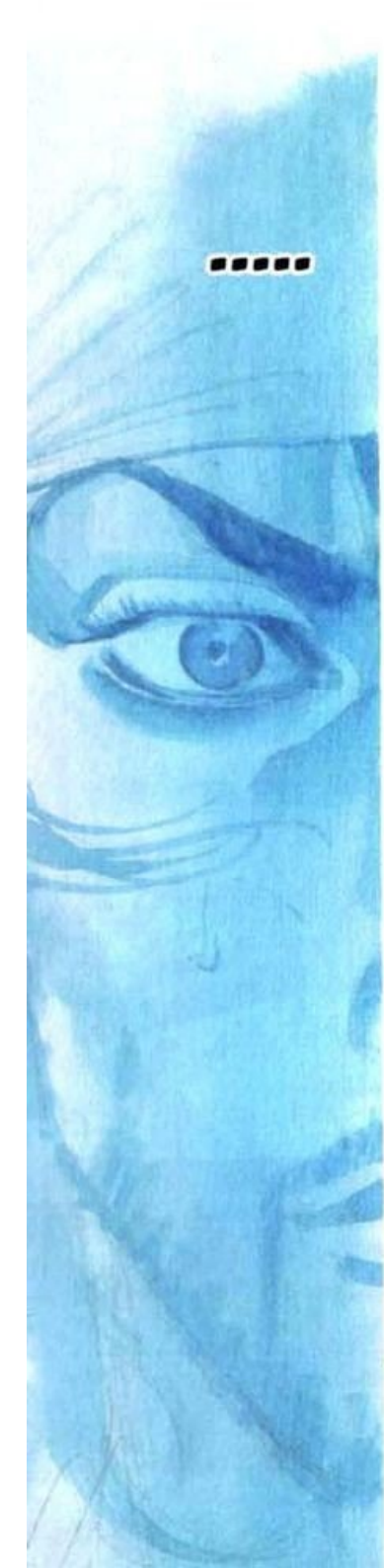
SEGURANDO
AS DUAS
ESPADAS
MUSASHI
SENTIU
UM VENTO
REFRESCANTE
PERPASSAR
SEU ESPÍRITO

NOTA DO TRADUTOR:

JITTE (OU JUTTE) É UMA ESPÉCIE DE PORRETE (SIMILAR AO UTILIZADO PELA POLÍCIA) UTILIZADO NA PRÁTICA DO JITTESJUTSU. APARECE COM FREQUÊNCIA EM OUTROS MANGÁS (COMO HITMAN REBORN - ARMA UTILIZADA PELO PERSONAGEM HIBARD). COM A TÉCNICA DO JITTESJUTSU É POSSÍVEL QUEBRAR KATANAS OU DESARMAR Oponentes FACILMENTE.



VR

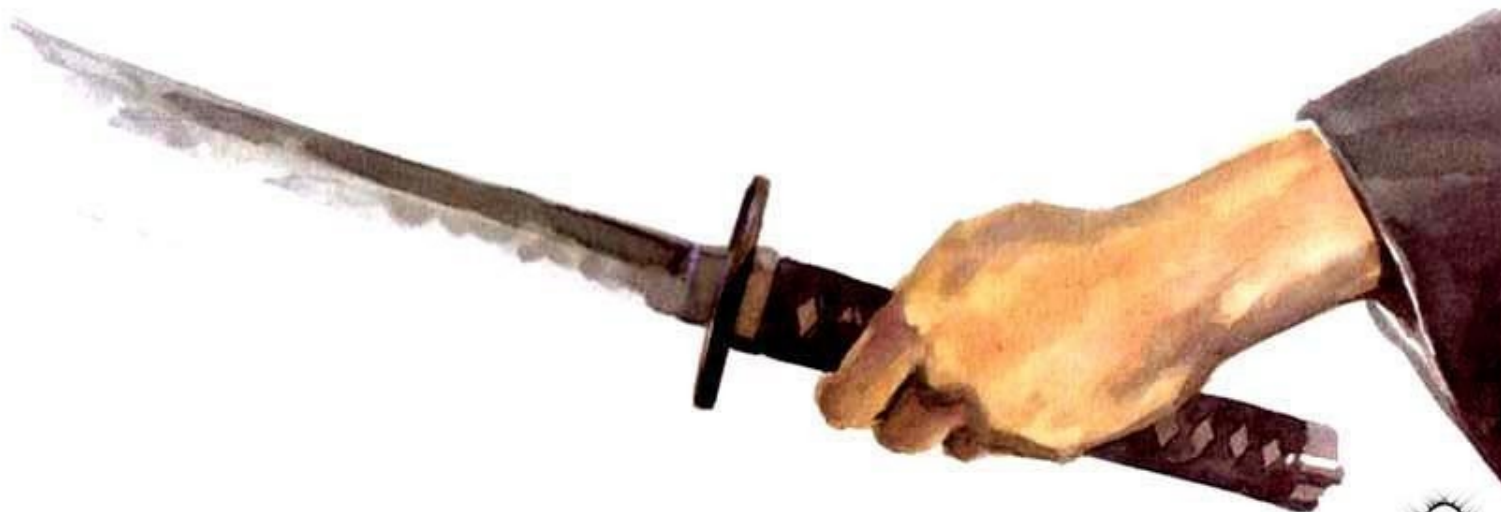
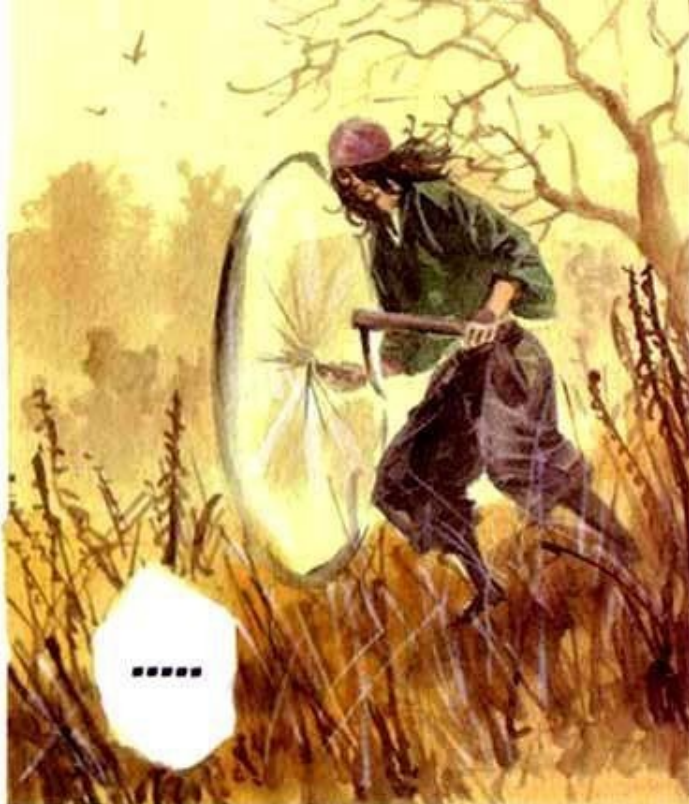


ELE NÃO FICOU NADA
VULNERÁVEL... OU...

#122 | Mariposas

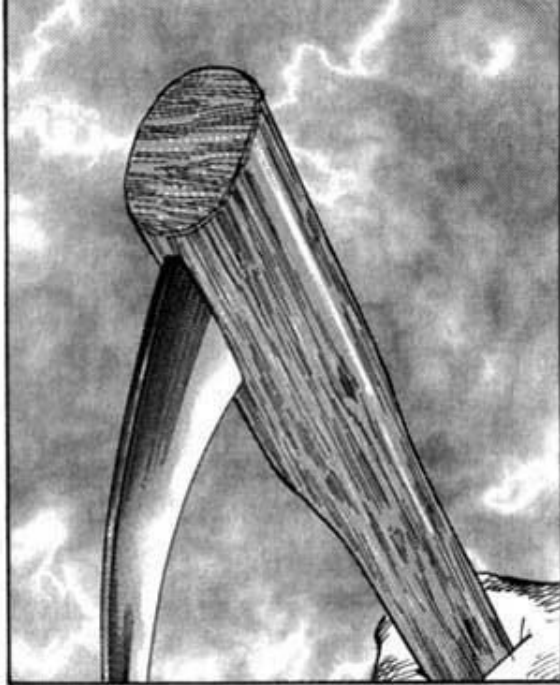
VR

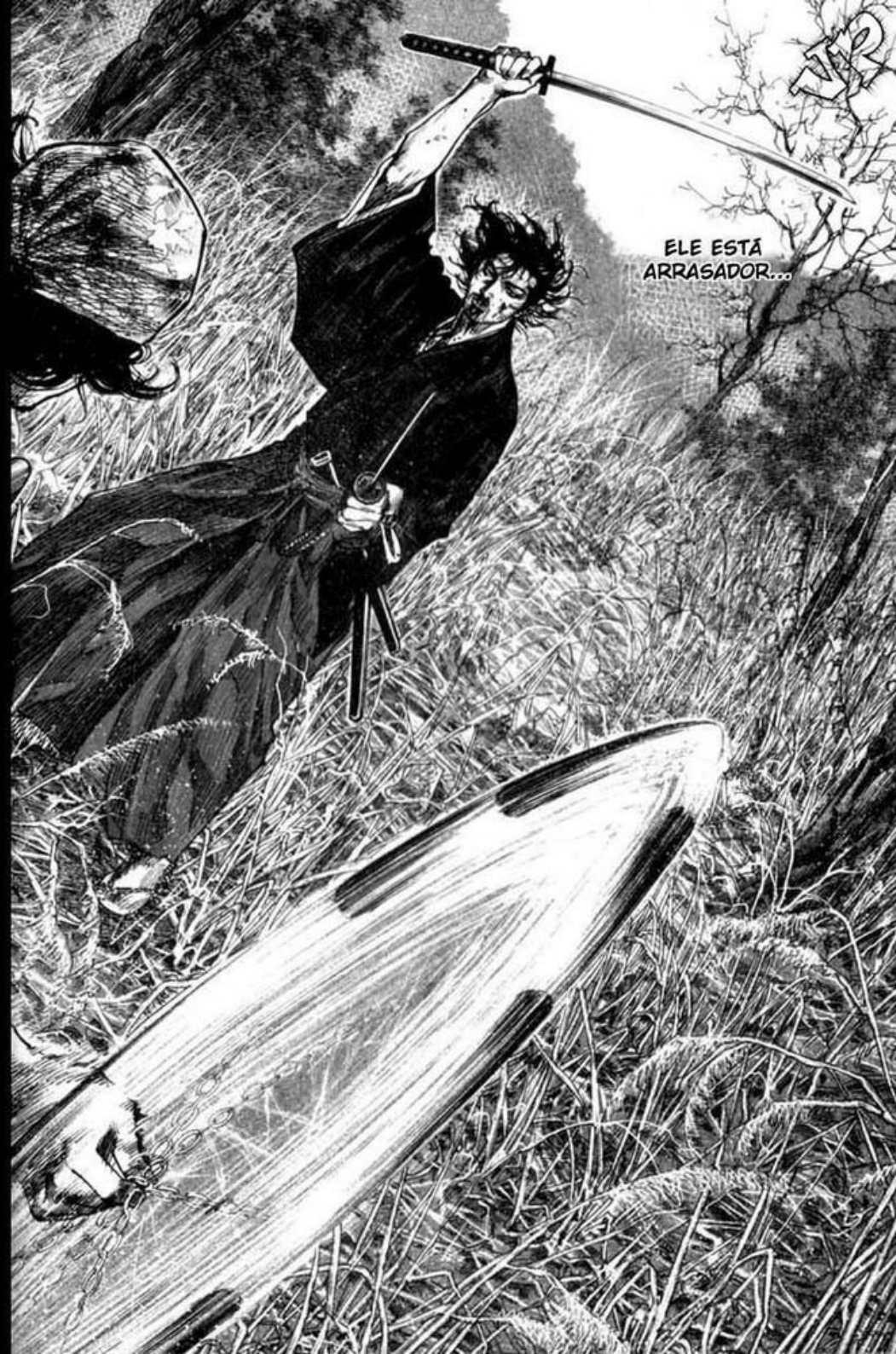
ELE ESTÁ DEIXANDO A
GUARDA COMPLETAMENTE
ABERTA?



VR











FOI ASSIM QUE
EU PENSEI.

FOI POR ISSO
QUE MEU ÚNICO
OBJETIVO SE TORNOU
MATAR VOCÊ NO
LUGAR DELE.



MAS EU
ESTAVA
ERRADO...



!!



TAKEZO...

EU DESEJEI
TE MATAR...

...PORQUE
VOCÊ PEDIU A
CARNIFICINA.



AGORA,
LUTANDO COM
VOCÊ TANTOS
ANOS DEPOIS,
EU ENTENDO...



ISSO
PORQUE NÓS
DESEMBAINHAMOS
A ESPADA UM
CONTRA O OUTRO,
TAKEZO!!!



NÃO
CONSEGUIMOS
VIVER SEM
LUTAR.

ISSO
PORQUE...



THMP
THMP

...!!

THMP
THMP



HUF

HUF



HUF

NÓS
PROVOCAMOS
A MORTE.

HUF

VOCÊ
EU SOMOS
PARECIDOS.

NÓS
GOSTAMOS
DE LUTAR...
NÓS
QUEREMOS
SANGUE.



NÃO IMPORTA O QUANTO O RESTO DO MUNDO ESTEJA PREOCUPADO, NÓS SOMOS DESPREZÍVEIS.

SOMOS COMO MARIPOSAS.



VOCÊ É IGUALZINHO A MIM...



VOCÊ E EU...



OLHE PARA SI MESMO...



OU UM DEUS DA MORTE.



EU NÃO SOU MAIS TAKEZO.

MEU NOME AGORA É MIYAMOTO MUSASHI...

NÃO!!



VOCÊ CONTINUA UMA CRIANÇA-DEMONIO, CERTO?



HEH HEH...

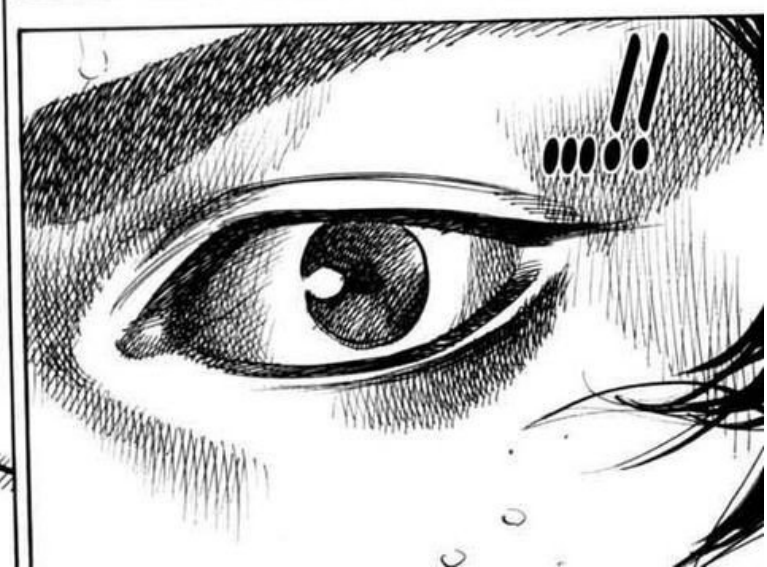


EU ESTOU
ALÉM DO
ÓDIO.



VEJA
COMO VOCE
ESTÁ EXCITADO
COM A LUTA...

...COMO VOCE
TENTA PENSAR NA
MELHOR MANEIRA
DE ME MATAR!!!



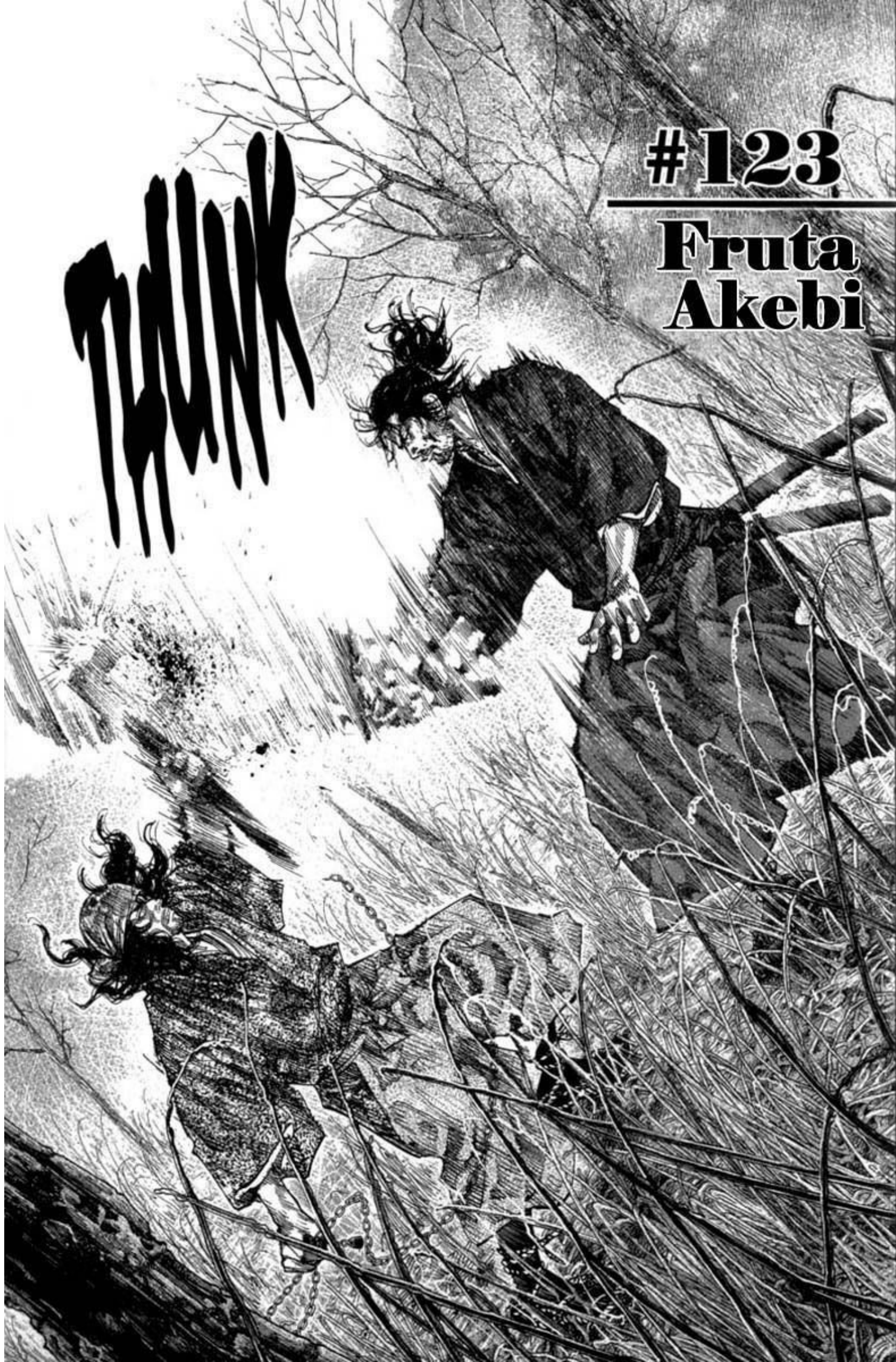






#123

**Fruta
Akebi**











VR









NÓS TENTAMOS RESOLVER PA-CIFICAMENTE.

ÓTIMO! ISSO SÓ DEIXA AS COISAS MAIS FÁCEIS!!!

NÓS NÃO GUARDAMOS RANCOR DE VOCÊ, MAS VOCÊ É UM HOMEM MORTO!!!





ELES GASTARAM O POUCO DINHEIRO QUE TINHAM PARA NOS PAGAR!!!

VOCÊ E SEUS BANDIDOS DESTRuíRAM TUDO.

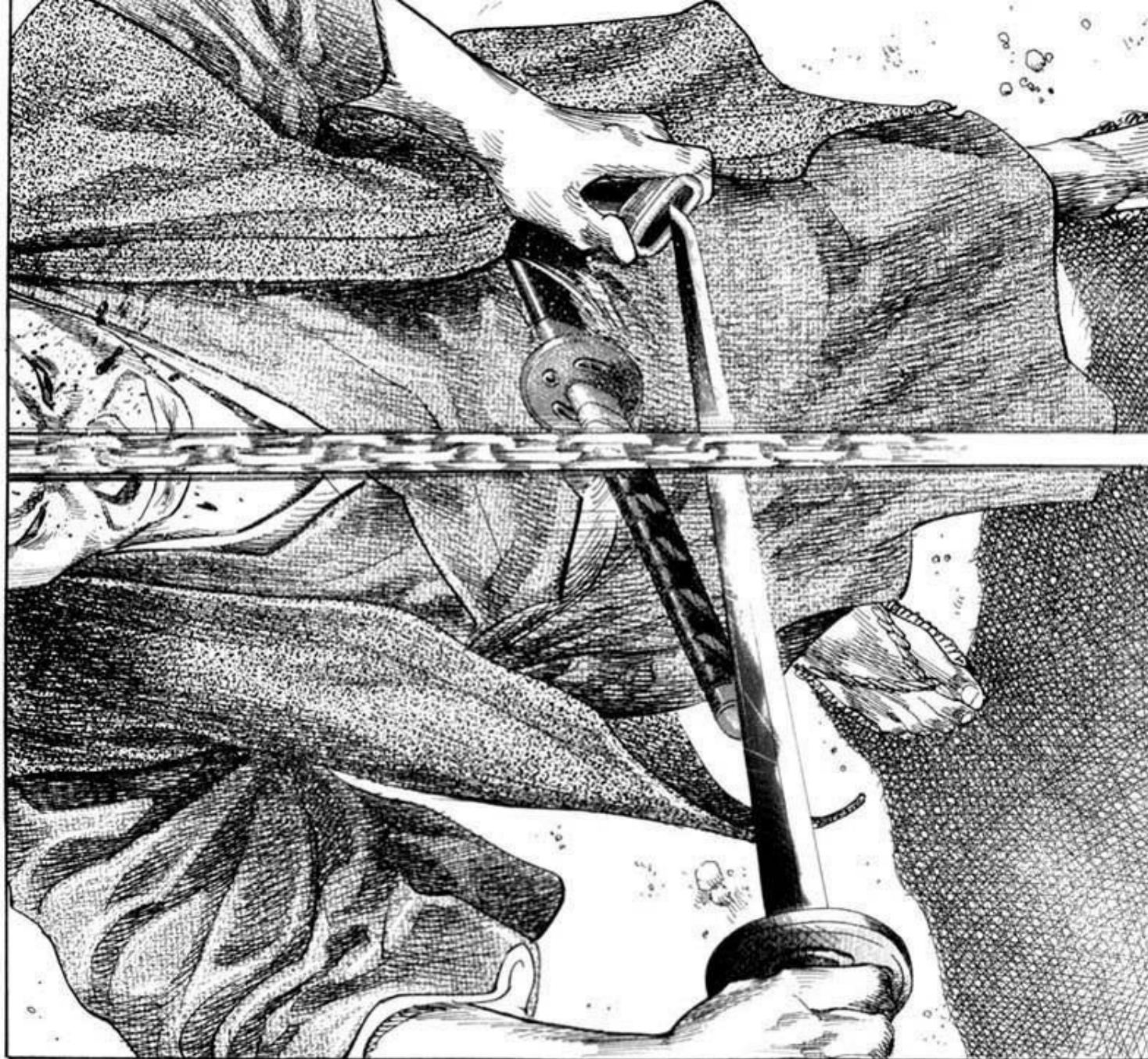
OS MORADORES ESTÃO EM CHOQUE...

ONDE ESTÃO SEUS HOMENS?!



ENTÃO VOCÊ É BAIKEN!!!



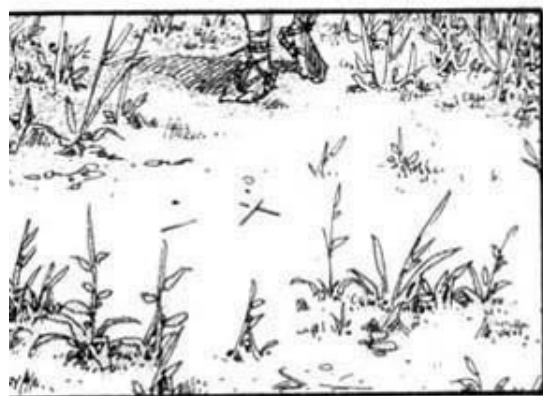
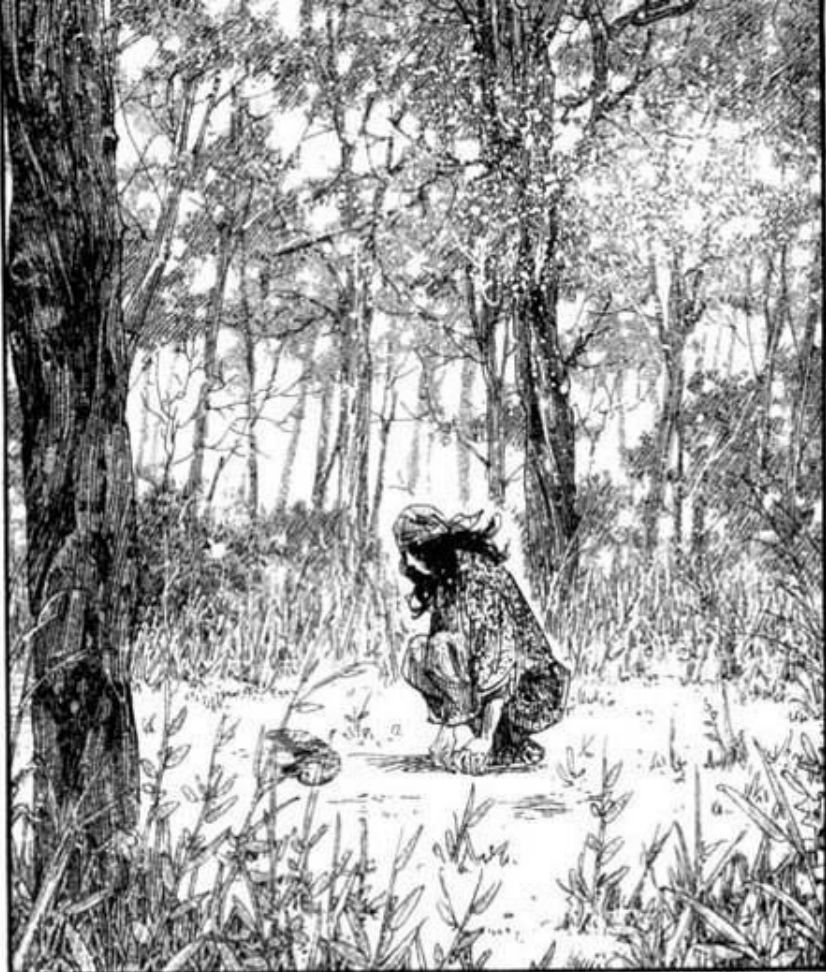






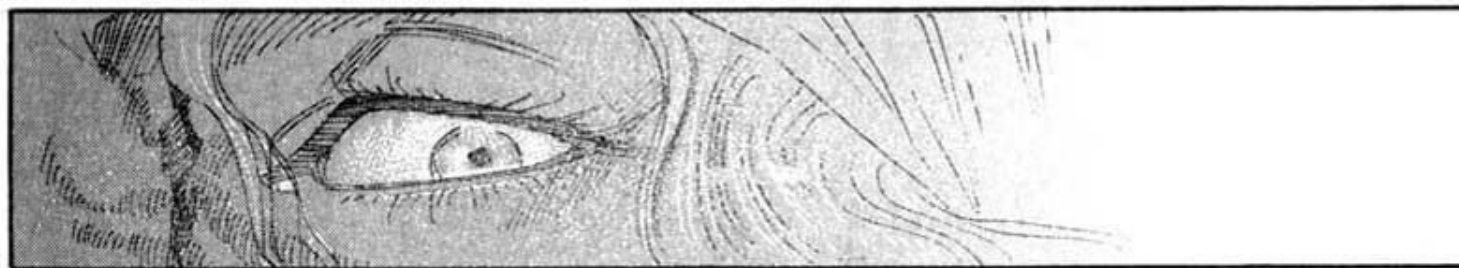








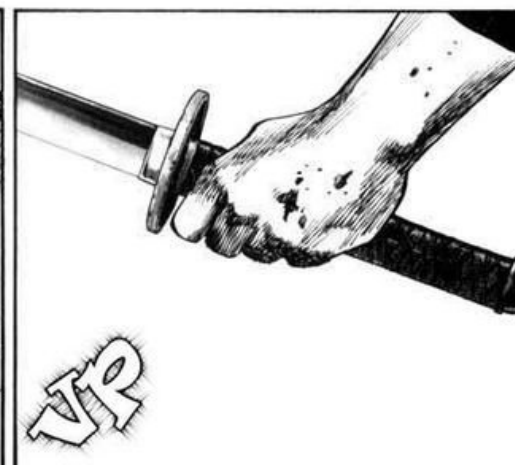




#124

Conexões













QUEM DIABOS É
VOCÊ?!





NÃO IMPORTA
O QUÃO GRANDE
VOCÊ FIQUE...

NÓS CONTINUAREMOS
CONECTADOS, NÃO
É MESMO?







VR

THUD





POR QUE...?



GRP

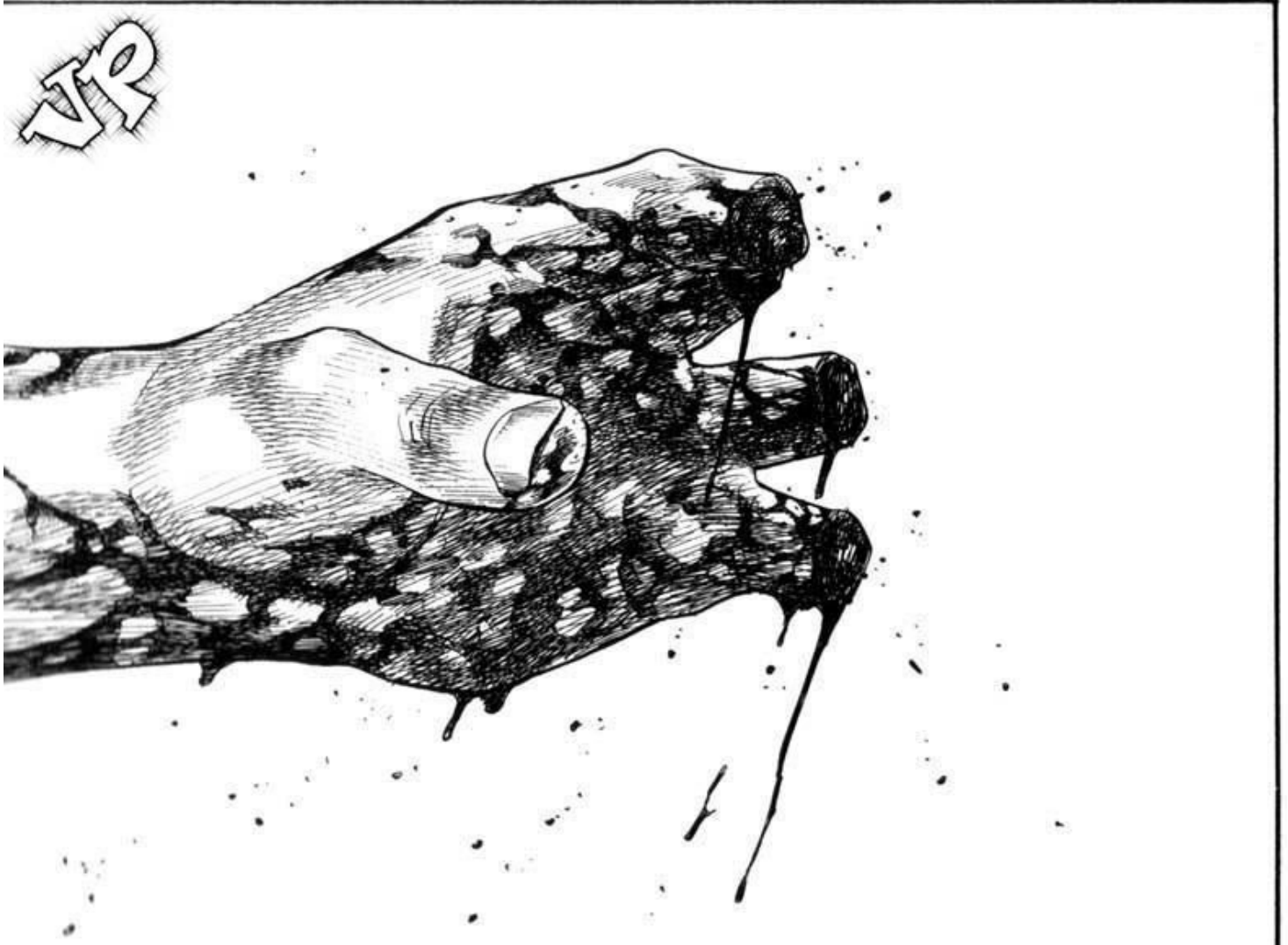


PORQUE
EU A SALVEI
AGORA?



PORQUE
EU NÃO
MATEI
RINDOU
NAQUELE
DIA...?















CRIADA NA
GUERRA E NO
TUMULTO.

THMP
THMP



THMP
THMP

ASSIM COMO
EU, VOCÊ DEVE
TER NASCIDO
DO ÓDIO...

125

Espiral







NUNCA
MAIS PODEREI
SEGURAR UMA
ESPADA...



AGORA...



...PRECISAREI
LUTAR NUNCA
MAIS.

HUF

HUF

HUF

AGORA EU
NÃO...



EU JÁ CANSEI
DISSO...



DESTA ESPIRAL
DE MORTE E
ASSASSINATOS.

VR

TAKEZO...

?!

ESTANQUE
MEU SAN-
GRAMENTO
...

HUF

HUF

ESPIRAL...

...DE MORTE E
ASSASSINATOS.

POR FAVOR
...

HUF

HUF

ESTANQUE
MEU SAN-
GRAMENTO
...

HUF

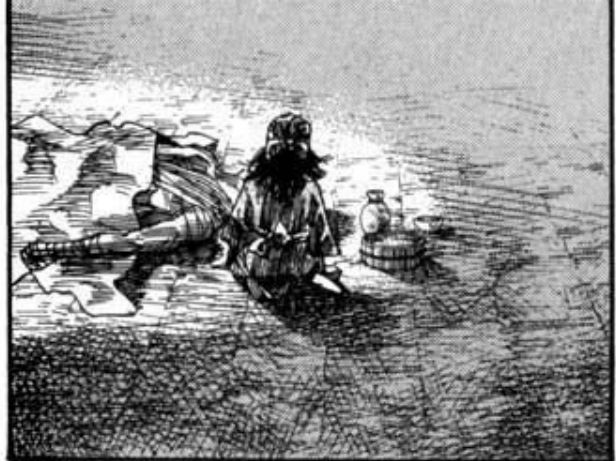
HUF







SERIA EU
CAPAZ DE IM-
PLORAR PELA
MINHA VIDA AO
HOMEM QUE ME
DERROTOU?

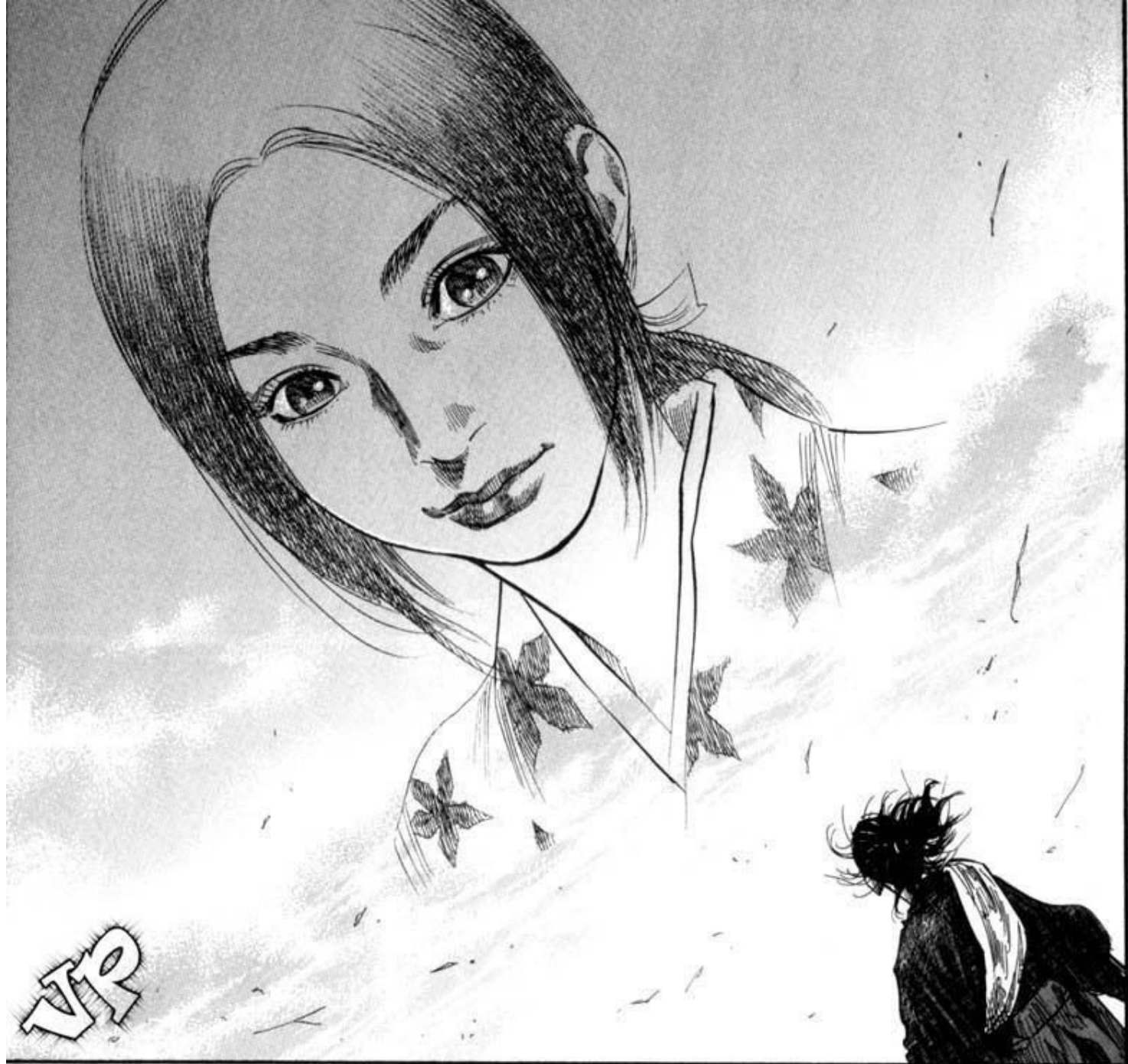


SERIA EU
CAPAZ DE
FAZER ISSO...



...PARA
PROTEGER
ALGUÉM POR
QUEM EU ME
IMPORTO?





EU DERROTEI
SHISHIDO
BAIKEN...

EU DERROTEI
TSUJIKAZE
KOHEI.



E PARA
QUE?



TAKEZO...

VR

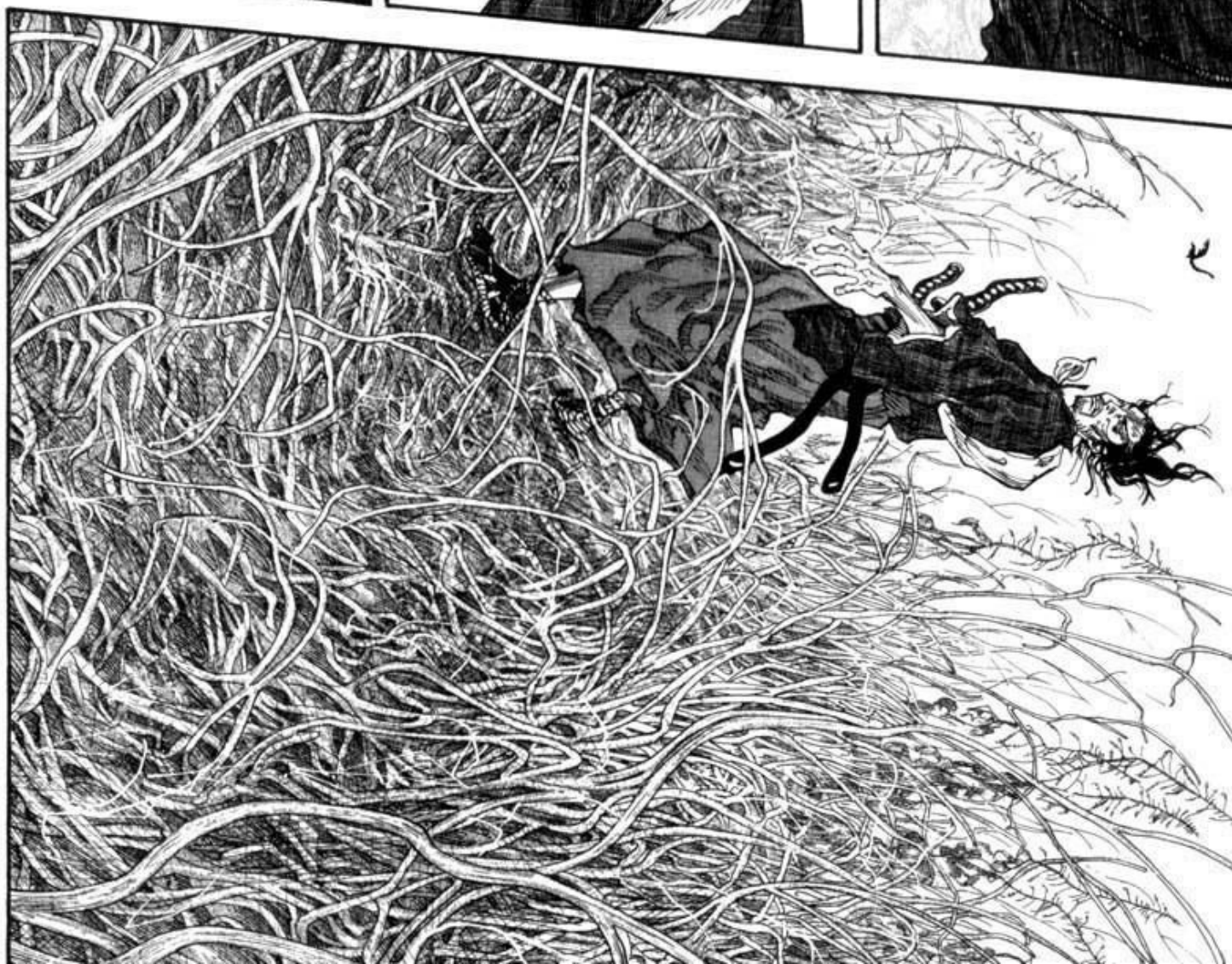


NUNCA NINGUÉM
FOI CAPAZ DE ME
SUPERAR NA ARTE
DO ASSASSINATO.

"O DEUS
DA MORTE..."

ERA A ÚNICA
COISA DA QUAL EU PODIA
TER ORGULHO, POR ISSO
NUNCA PAREI DE MATAR.





A ESPIRAL...

DE MORTE E
ASSASSINATOS

...

VR



E ESSE
POUCO ORGULHO
QUE EU TINHA...



FOI ARRANCADO
E COMPLETAMENTE
DESTROÇADO...



POR ALGUÉM
QUE ESTAVA MAIS
IMERSO NESTE
CAMINHO DO
QUE EU.



SASAKI
KOJIRO...

VR



ESTÁ
MUITO FRIO
AQUI...

SHF



UOOL...



AONDE
ESTAMOS
INDO?

FSSSHH



SERIA MUITO
FÁCIL ES-
CORREGAR E
CAIR DAQUI,
NÉ MÃE?



TUMPA

JR



O TOQUE DE
UMA MÃO
GELADA...

É A ÚNICA
LEMBRANÇA QUE
TSUJIKAZE KOHEI
TEM DE SUA
MÃE...

Capítulo Especial
126 Tsujikaze Kohei
Pt.1







ELE ESTÁ VIVO!

E ESTÁ BEM, CHEFE...





A GANGUE
TSUJIKAZE
...





AS VEZES,
ATÉ MESMO
ASSASSI-
NATO.

...EXERCIAM
QUALQUER TIPO
DE ATIVIDADE
CRIMINOSA,
DESDE ROUBO,
ESTUPRO, EX-
TORSÃO, PILHA-
GEM, FURTO...

ESSE GRUPO
DE JOVENS
BANDOLEIROS,
LIDERADOS POR
TSUJIKAZE
TENMA...

ELES ERAM
SELVAGENS E
DESCONTRO-
LADOS.



NO ENTANTO,
KOHEI JAMAIS
DEMONSTROU
O MESMO
POR TENMA.

TENMA, QUE
FOI ABANDONADO
DA MESMA FORMA
PELA MÃE DELES,
TRATAVA SEU
IRMÃO COM MUITO
CARINHO.



KOHEI
TAMBÉM SE
DESTACAVA
DE OUTRA
FORMA...



E POR MAIS DE
UMA VEZ, SEU
TALENTO COM A
ESPADA SE
REVELOU.

MAS ELE
IMEDIATAMENTE
TOMOU PARA SI OS
MODOS SELVAGENS
DA GANGUE.



ATÉ QUE
CERTA
NOITE...



ALGUNS
MEMBROS DA
GANGUE SENTIAM-
SE ABSURDAMENTE
ATRAÍDOS POR SUA
BOA APARÊNCIA.



O
TOMEZO
...

CHEFE!

HEY, CHEFE!!!



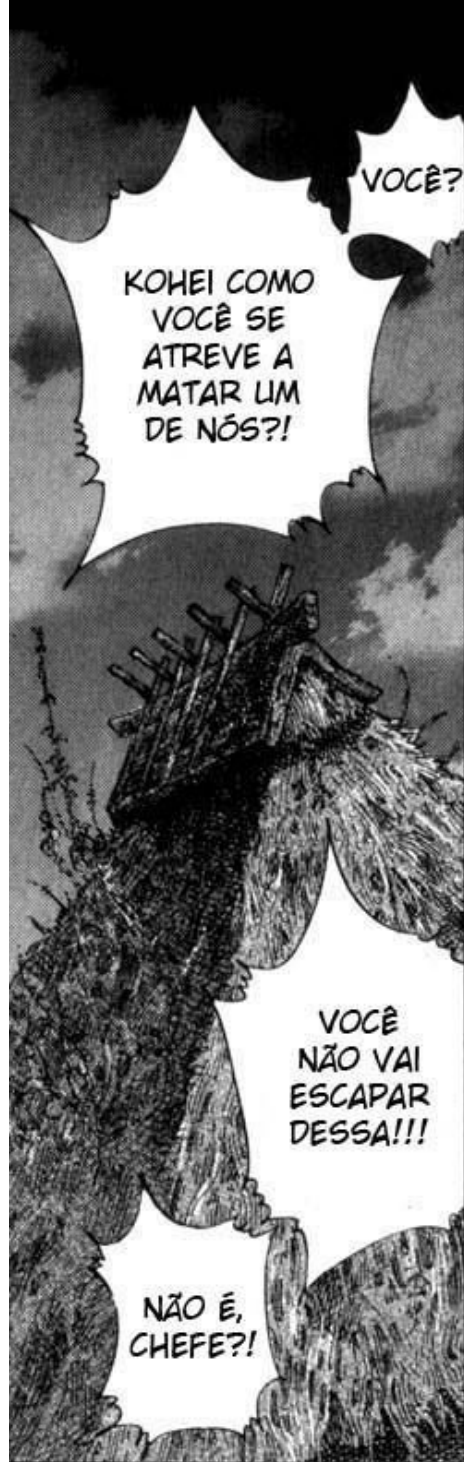
QUEM
DIABOS FEZ
ISSO COM
ELE?!



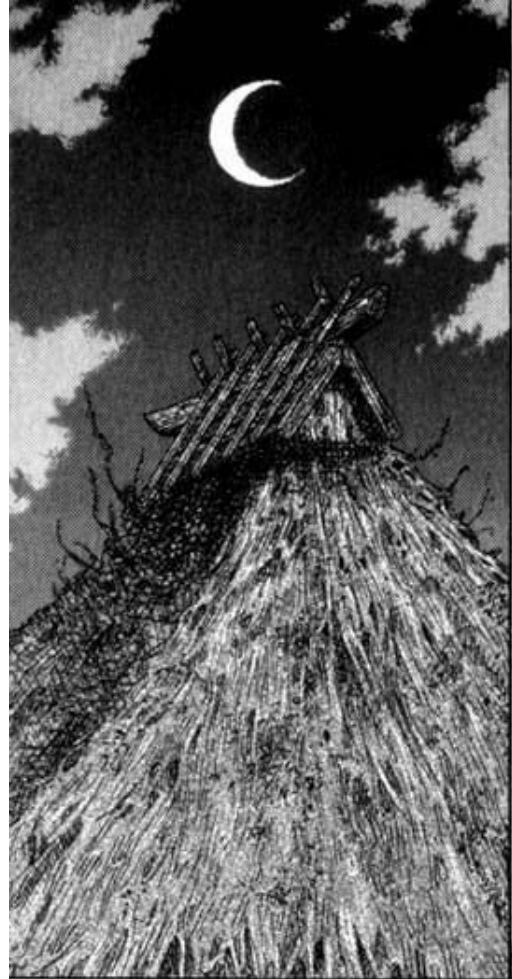
EU FIZ.



!!

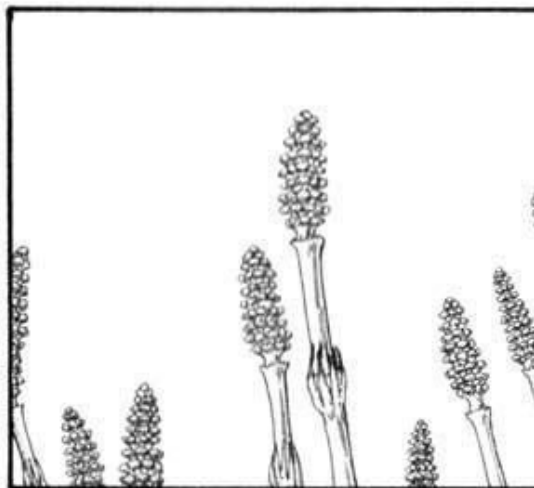








KOHEI GOSTAVA
DA PRIMAVERA.



QUANDO
O TEMÍVEL
INVERNO
CHEGOU...



E ODIAVA O
INVERNO.



KOHEI
FEZ DOZE
ANOS.

ELE ERA AGORA
UM BANDOLEIRO
PLENAMENTE
DESENVOLVIDO.

JR



AÍ VEM
ELES!

A GANGUE
TSUJIKAZE!



MALDITOS
SEJAM!

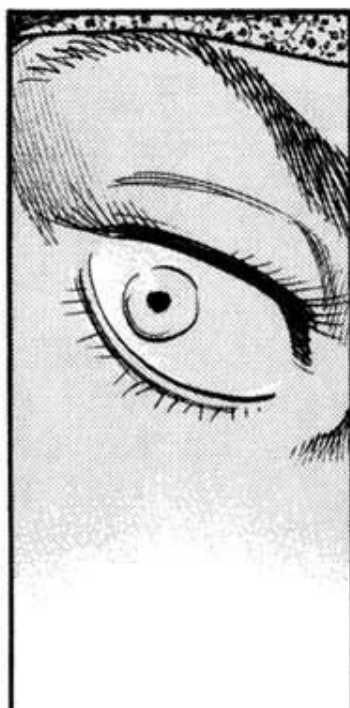
ARRGH!

E JÁ
SABEM O
QUE VAI
ACONTECER
SE RESIS-
TIREM!

COMIDA
E SAKÊ!

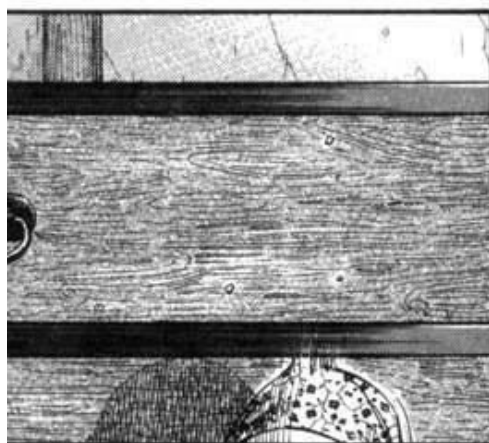
MANDEM
PRA CÁ E
NINGUÉM
VAI PRE-
CISAR
MORRER!

TAP
TAP





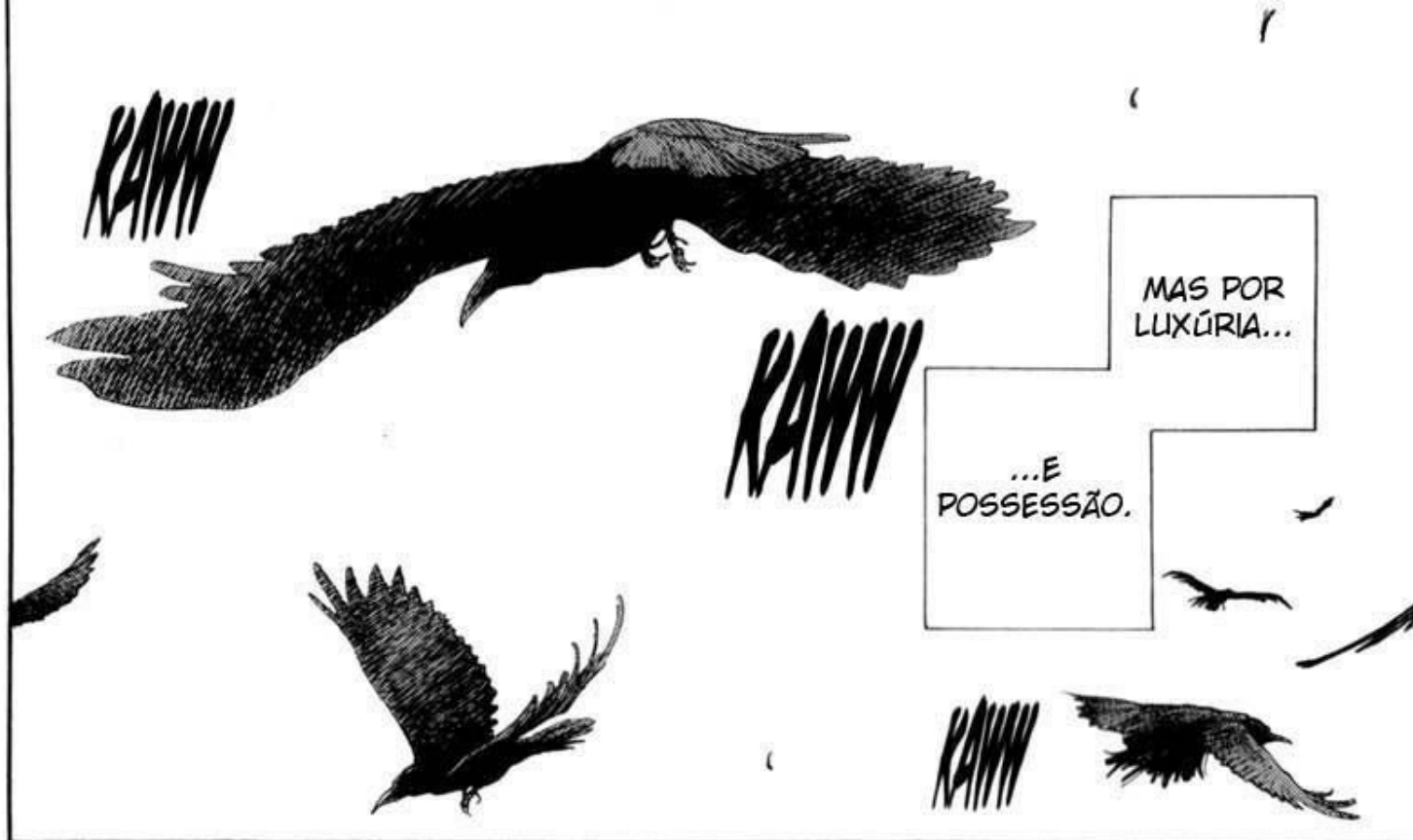




TENMA PODE
TER SALVO A
VIDA DE SEU
IRMÃOZINHO...

MAS ELE NÃO
FEZ ISSO POR
COMPAIXÃO...





MAS POR
LUXÚRIA...

...E
POSSESSÃO.

KAWH



INVERNO...

AOS
DOZE ANOS,
KOHEI CHE-
GOU A UMA
FIRME CON-
CLUSÃO...

...A VIDA ERA
INSIGNIFICANTE.

VR

AOS
TREZE
ANOS DE
IDADE...

Capítulo Especial
#127 Tsujikaze Kohei
Pt. 2

KOHEI ANSIAVA
MATAR O IRMÃO
QUE HAVIA SALVO
SUA VIDA.

ELE SABIA
QUE ERA CAPAZ
DE FAZER ISSO
SEM HESITAR.

NÃO
TINHA VALOR
ALGUM.

KOHEI
ACREDITAVA
QUE A SUA
VIDA, QUE
HAVIA SIDO
SALVA...



HEH
HEH
...

VOCÊ NÃO
É FORTE O
BASTANTE
KOHEI!!!



CHEFE,
SEU BRAGO
TA SAN-
GRANDO.

HM?



ACABE
COM
ELE!



.....



ME
MATE...



VOCÊ É
UM BABACA
KOHEI!!!

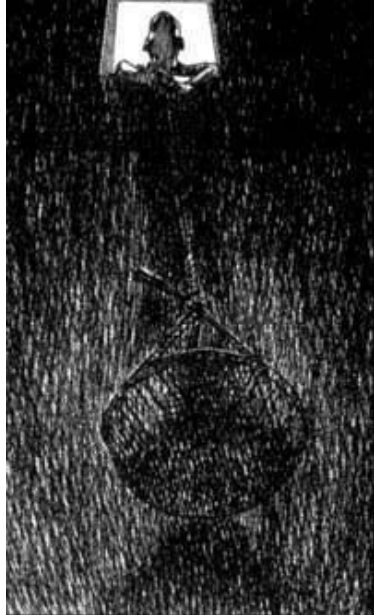
COMO
VOCÊ PÔDE
AGREDIR SEU
PRÓPRIO
IRMÃO?!

VOCÊ É
LOUCO.

MATE O
DESGRA-
ÇADO!!!

MATE-
O!!!





HAK
PTUI!



SMIRK

VOCÊ TEM
SORTE SEU
CRETINO!

SE VOCÊ
NÃO FOSSE
O IRMÃO
DO CHEFE,
JÁ ESTARIA
MORTO.

DE QUALQUER
FORMA, VOCÊ
NUNCA MAIS
VERÁ A LUZ
DO DIA
NOVAMENTE.

TA
AQUI SUA
COMIDA.

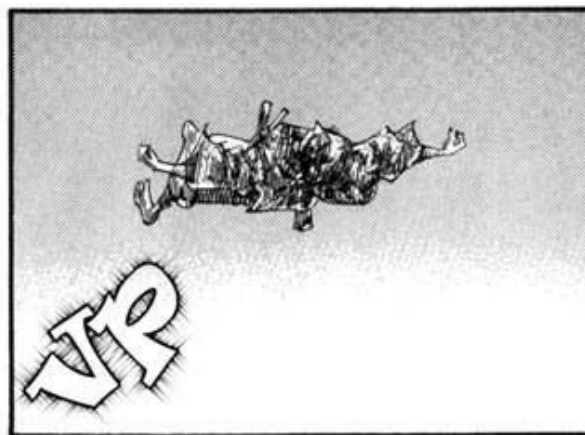
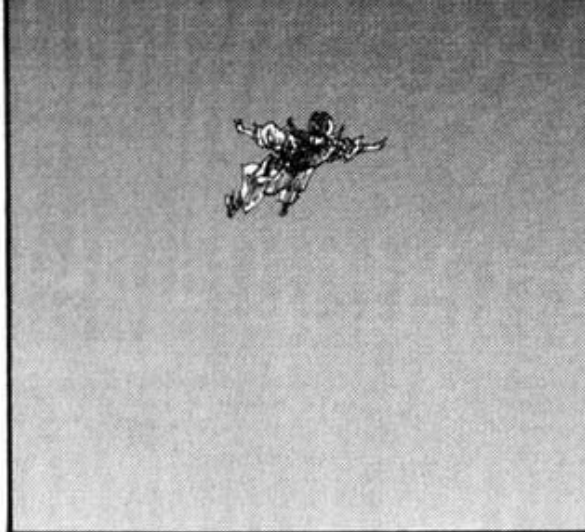


POR QUÊ
EU NASCI?

EU...

TODOS VOCÊS,
DESGRAÇADOS...

SOMOS
IGUALMENTE
INSIGNIFICANTES.













VR

KOHEI TINHA
FREQUENTE-
MENTE
O MESMO
SONHO.



ELE VIVEU
DIA APÓS DIA
APENAS PARA
REALIZAR SEU
SONHO.



CONFINADO
NA ESCURI-
DÃO DE SUA
PRISÃO DE
ÓDIO



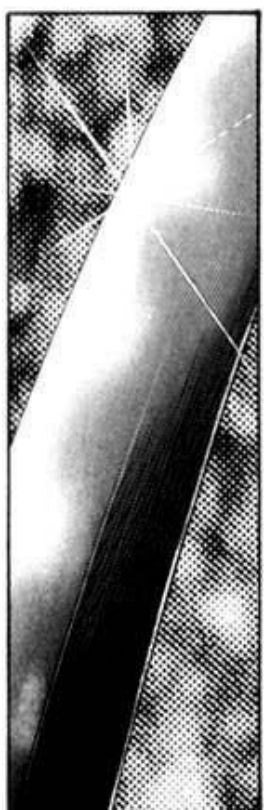
SETE
ANOS
DEPOIS

...



O PAÍS SE
ENCONTRAVA
NUM PERÍODO
DE GRANDE
AGITAÇÃO.

FWOOSH



E ESSA
NÃO É UMA
BATALHA
QUALQUER!!!

ELA VAI
DECIDIR O
DESTINO DO
PAÍS!!!



GUERRA!!!

ESPERAMOS
MUITO POR
ESSE
MOMENTO!!!



ATÉ MESMO
ÓRFÃOS
MISERÁVEIS
COMO NÓS, SEM
SOBRENOME...

ATÉ
NÓS TEMOS
A CHANCE
DE FAZER
FAMA...



PODEMOS
CRIAR RENOME
COM ISSO!!!

SIM!!!

PODE ATÉ
SER QUE
SEJAMOS
CONTRATADOS
PELO CLÃ
TOYOTOMI.



HA HA
HA HA!!

ISSO AI!!!

E ENTÃO
NÓS SEREMOS
OS LÍDERES
DO JAPÃO!!!



!!

IMAGINEM
SÓ, VAMOS
CORTAR A
CABEÇA DE
IEYASU!!!





ALGO
REALMENTE
VALIOSO!

DEVE
CONTER
ALGO
IMPORTANTE...



O QUE
É ISSO?

É COMO
SE TIVESSEM
APRISIONADO
UM TIGRE
OU UM
DRAGÃO...



O
QUE?

TESOU-
RO?



O QUE
ESTÁ
ACONTE-
CENDO
AÍ?!

PRATA
OU
OURO...

...OU
OUTRO
TIPO DE
TESOURO.



VAMOS
ABRIR
ESSA
PORTA.

DIZEM QUE
A BATALHA
DE SEKIGAHARA
DUROU CERCA
DE OITO HORAS.

SE A BATALHA
TIVESSE SE TORNADO
UMA CAMPANHA
ESTENDIDA, ESSES
SOLDADOS TERIAM
ENCONTRADO O CORPO
DE UM HOMEM QUE
HAVIA SUCUMBIDO
À FOME.

UMF!



PHEW!



CREAK





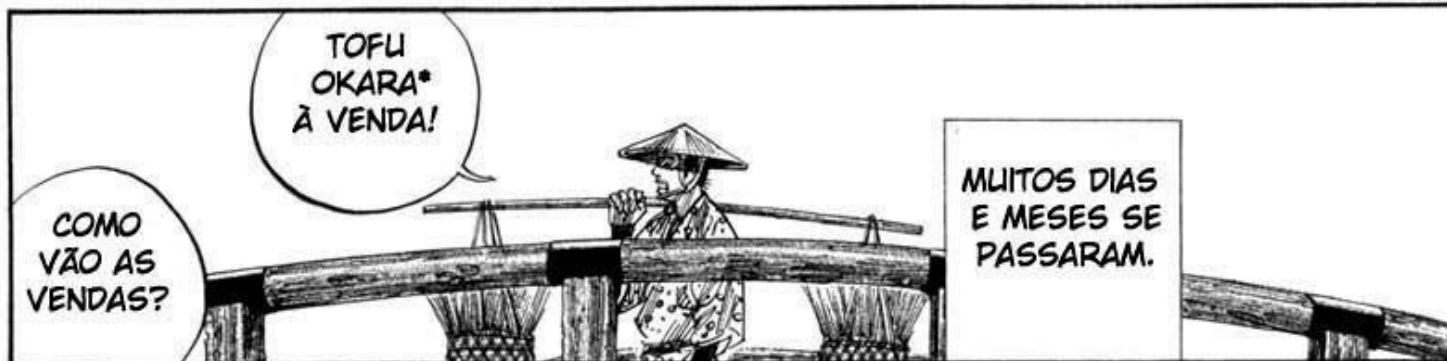


ELE VIVEU
APENAS PARA
MATAR TENMA



KOHEI TREINOU
SOZINHO NA
ESCURIDÃO.

MOVIDO
PELO
ÓDIO...



TOFU
OKARA*
À VENDA!

COMO
VÃO AS
VENDAS?

MUITOS DIAS
E MESES SE
PASSARAM.

* OKARA É UM TIPO DE PURÊ DE BAIXA CALORIA, FEITO COM PARTES INSOLÚVEIS DA SOJA.



EU
TENHO
LIMA
ESPOSA
AGORA...

...E UM
FILHO.

KOHEI,
POR FAVOR
ENTENDA!!

A GANGUE
TSUJIKAZE
SE DIVIDIU!!!

FWM



!!

KOHEI!!!



?

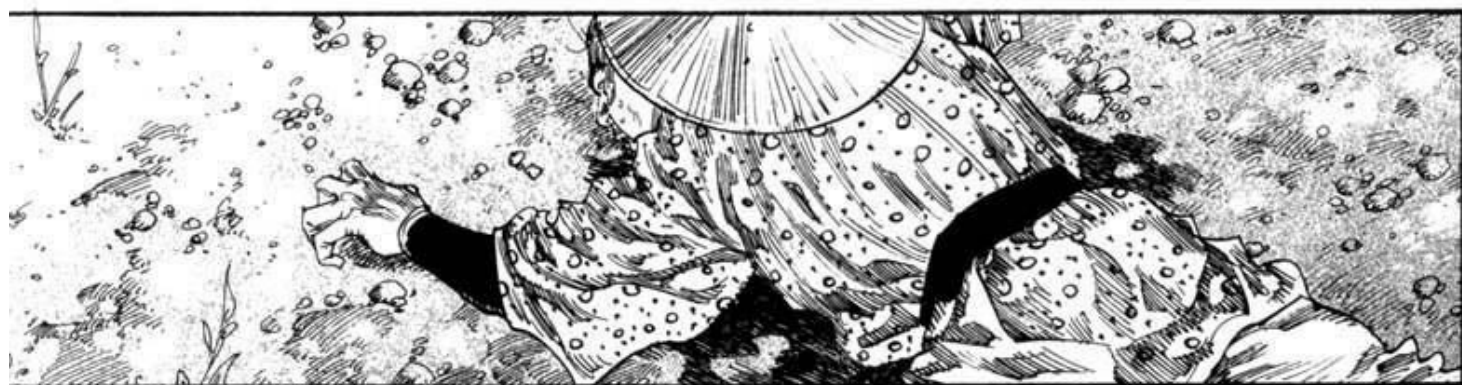
VOCÊ NÃO
ESTA MAIS
NA GANGUE
TSUJIKAZE?



ONDE
ESTÁ
TENMA?

ONDE
ESTÁ
MEU
IRMÃO?





MAS ELE ESTÁ
POSSUÍDO PELO
DEUS DA MORTE...

VOCÊ
ESTAVA
ERRADO,
CHEFE.

POSSO
SER UM
BANDOLEIRO,
MAS NÃO SOU
CAPAZ DE
MATAR MEU
PRÓPRIO
IRMÃO.

ELE ESTÁ
COMPLETAMENTE
SOZINHO.

VOCÊ PODE
TER ACHADO
QUE PARTILHAVA
ALGUM VÍNCULO
COM ELE...

NESSA
PONTO,
ELE NÃO É
DIFERENTE
DE MIM!!!

O
DEUS DA
MORTE...

TAKEZO...

UR